

TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH BÌNH ĐỊNH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 80/2024/HS-PT
Ngày 16 - 7 - 2024

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH BÌNH ĐỊNH

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Lê Xuân Hải

Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Thanh Tuấn

Bà Đỗ Thị Thắm

- Thư ký phiên tòa: Bà Phan Thị Trang là Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Bình Định.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Định tham gia phiên tòa: Bà Hồ Kim Yến – Kiểm sát viên.

Ngày 16 tháng 7 năm 2024 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Bình Định xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 75/2024/TLPT-HS ngày 10 tháng 6 năm 2024 đối với bị cáo Nguyễn Thị Kim C do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 88/2024/HS-ST ngày 07 tháng 5 năm 2024 của Tòa án nhân dân thành phố Quy Nhơn, tỉnh Bình Định.

Bị cáo có kháng cáo:

Nguyễn Thị Kim C, sinh ngày 25/5/1960 tại thành phố Q, tỉnh Bình Định; nơi cư trú: Tổ E, khu phố G, phường L, thành phố Q, tỉnh Bình Định; nghề nghiệp: Không; trình độ học vấn: 5/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nữ; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Ngọc C1 (chết) và bà Nguyễn Thị C2 (chết); chồng: Nguyễn Tất T (chết); con: Có 04 con, lớn nhất chết và nhỏ nhất sinh năm 1997; tiền án, tiền sự: Không. Bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Chiều ngày 04/11/2023, ông Đinh Xuân A – Phó trưởng Công an phường L, thành phố Q (trực chỉ huy phường L ngày 04/11/2023) phân công ông Phạm Đức A1 (Công an viên phụ trách địa bàn khu phố G, phường L) đến nhà Lê Đăng K gửi giấy triệu tập của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Q và nắm tình hình an ninh, trật tự xung quanh địa bàn khu phố G. Khoảng 18 giờ 30 phút cùng ngày,

sau khi gửi giấy triệu tập xong, ông Đức A1 (mặc trang phục Cảnh sát nhân dân) đi xung quanh địa bàn khu phố 7 để nắm tình hình an ninh, trật tự thì phát hiện tại phòng khách nhà Nguyễn Thị Kim C có 04 người phụ nữ gồm Ngô Thị H, Đặng Thị Như N, Hoàng Thị Ngọc D và Huỳnh Thị Ngọc D1 đang tụ tập đánh bài “tứ sắc” thắng thua bằng tiền. Thấy vậy, ông Đức A1 gọi C ra nhắc nhở và yêu cầu chấm dứt hành vi vi phạm. Tuy nhiên, C không chấp hành mà dùng lời lẽ thô tục chửi ông Đức A1 “*Mày là cái đéo gì, tao đéo sợ*”, “*Mày nằm trong váy tao hay sao mà biết đánh lớn*”. Sau đó, C xông đến dùng tay tát 03 cái vào vùng mặt, cổ bên trái ông Đức A1 gây sưng, bầm vùng mặt, cổ.

Sau khi bị tát vào mặt, ông Đức A1 đi về trụ sở Công an phường L báo cáo lại sự việc cho ông Xuân A và sau đó, ông Xuân A tiếp tục báo cáo lại sự việc nêu trên cho ông Nguyễn Thanh T1 – Trưởng Công an phường L. Ông T1 đã cử Tổ Công tác là các Công an viên thuộc Công an phường L: Trần Quyết N1 (Phó trưởng Công an phường L), Trần Quốc T2, Mang Đức H1, Lê Quan Đ và Đức A1 đến nhà C và mời C về trụ sở Công an phường L để làm việc. Khoảng 18 giờ 45 phút cùng ngày, khi Tổ công tác đến nhà C, ông N1 nói “*Tôi là N1, Phó Công an phường Lê Hồng P, mời chị về Công an phường làm việc*”, bà C nói lại “*Tôi không có đánh bạc, tôi không đi đâu hết*” và C tiếp tục chửi “*Đụ mẹ tụi bay chó bắt tao, tao làm gì sai mà tụi bay bắt tao*”. Lúc này, C dùng chân đạp vào bụng ông N1 nhưng không gây thương tích gì. Thấy vậy, Tổ Công tác cùng tham gia không chế và đưa C về trụ sở Công an phường L. Công an phường L lập hồ sơ ban đầu, chuyển Cơ quan điều tra Công an thành phố Q giải quyết theo thẩm quyền.

Các ông Phạm Đức A1, Trần Quốc T2, Mang Đức H1, Lê Quan Đ bị thương nhẹ, không đi điều trị ở đâu, hiện đã hồi phục hẳn, không để lại dấu vết gì và cũng không yêu cầu nào về thương tích hoặc bồi thường.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 88/2024/HS-ST ngày 07/5/2024, Tòa án nhân dân thành phố Quy Nhơn đã căn cứ khoản 1 Điều 330, các điểm i, s khoản 1 Điều 51, khoản 3 Điều 54 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Nguyễn Thị Kim C 03 tháng tù về tội “Chống người thi hành công vụ”. Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn quyết định về phần án phí và quyền kháng cáo theo luật định.

Ngày 17/5/2024, bị cáo Nguyễn Thị Kim C kháng cáo xin được hưởng án treo. Tại phiên tòa, bị cáo kháng cáo xin được hưởng án treo hoặc xin được hưởng hình phạt cải tạo không giam giữ.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Định đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm chấp nhận kháng cáo xin được hưởng án treo của bị cáo Nguyễn Thị Kim C, sửa bản án sơ thẩm về phần hình phạt, xử phạt bị cáo 03 tháng tù nhưng cho hưởng án treo về tội “Chống người thi hành công vụ” và ấn định thời gian thử thách theo quy định.

NHẬN ĐỊNH CỦA TOÀ ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo có trong hồ sơ vụ án và phù hợp với các chứng cứ khác nên có đủ cơ sở xác định:

Khoảng 18 giờ 30 phút ngày 04/11/2023, khi bị ông Phạm Đức A1 (Công an viên phụ trách địa bàn khu phố G, phường L) nhắc nhở, yêu cầu chấm dứt hành vi vi phạm (đánh bạc trái phép thắng thua bằng tiền) tại nhà Nguyễn Thị Kim C, C không những không chấp hành mà còn dùng lời lẽ thô tục chửi, dùng tay tát 03 cái vào vùng mặt, cổ bên trái của ông Đức A1 gây sưng, bầm vùng mặt, cổ. Khi Tổ Công tác Công an phường Lê Hồng P mời C về trụ sở Công an phường làm việc, C không chấp hành mà tiếp tục có hành vi chống đối, dùng chân đạp vào người ông Trần Quyết N1, dùng tay cào cấu và dùng răng cắn trúng vào tay của các ông Trần Quốc T2, Mang Đức H1, Lê Quan Đ (các ông N1, T2, H1 và Đ là Công an viên thuộc Công an phường L).

Như vậy, bị cáo Nguyễn Thị Kim C đã có hành vi cố ý trực tiếp xâm phạm đến việc thực hiện nhiệm vụ của người đang thi hành công vụ.

Do đó, Bản án hình sự sơ thẩm số 88/2024/HS-ST ngày 07/5/2024 của Tòa án nhân dân thành phố Quy Nhơn đã xét xử bị cáo C về tội “Chống người thi hành công vụ” theo khoản 1 Điều 330 của Bộ luật Hình sự là phù hợp.

[2] Xét kháng cáo xin được hưởng án treo hoặc xin được hưởng hình phạt cải tạo không giam giữ của bị cáo Nguyễn Thị Kim C, Hội đồng xét xử phúc thẩm thấy rằng:

Hành vi của bị cáo đã xâm phạm trật tự quản lý hành chính, gây ảnh hưởng xấu đến tình hình an ninh, trật tự địa phương.

Trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; ngoài ra, bị cáo không có tiền tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, có nơi cư trú rõ ràng, trình độ học vấn thấp (5/12), hiện nay bị cáo đã lớn tuổi (64 tuổi) và có bệnh lý của người cao tuổi (viêm gan virus B, tăng men gan...), con gái bị cáo mới mất nên bị cáo phải chăm sóc 04 cháu ngoại. Do đó, bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại các điểm i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

Căn cứ tính chất, mức độ, hậu quả của hành vi phạm tội, nhân thân của bị cáo và bị cáo có nơi cư trú rõ ràng nên xét thấy không cần thiết phải cách ly bị cáo Nguyễn Thị Kim C ra ngoài xã hội mà giao bị cáo về địa phương để giám sát và giáo dục cũng đủ tác dụng răn đe và phòng ngừa tội phạm chung.

Bị cáo Nguyễn Thị Kim C là người cao tuổi, không có thu nhập ổn định nên miễn khấu trừ thu nhập.

[3] Về án phí hình sự phúc thẩm: Theo quy định tại điểm d khoản 2 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án thì bị cáo Nguyễn Thị Kim C không phải chịu.

[4] Các quyết định khác của bản án hình sự sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

[5] Tại phiên toà, đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Định đề nghị chấp nhận kháng cáo xin được hưởng án treo của bị cáo Nguyễn Thị Kim C, sửa bản án sơ thẩm về phần hình phạt, xử phạt bị cáo 03 tháng tù nhưng cho hưởng án treo về tội “Chống người thi hành công vụ” và ấn định thời gian thử thách theo quy định là phù hợp với một phần nhận định của Hội đồng xét xử phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm đ khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

Căn cứ khoản 1 Điều 330; các điểm i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; khoản 3 Điều 54; Điều 36 của Bộ luật Hình sự;

Căn cứ điểm d khoản 2 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Tuyên xử:

1. Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Thị Kim C. Sửa bản án sơ thẩm.
2. Xử phạt bị cáo Nguyễn Thị Kim C 09 (chín) tháng cải tạo không giam giữ về tội “Chống người thi hành công vụ”.

Thời điểm bắt đầu chấp hành án phạt cải tạo không giam giữ tính từ ngày Cơ quan Thi hành án hình sự Công an thành phố Q, tỉnh Bình Định nhận được quyết định thi hành án.

Giao bị cáo Nguyễn Thị Kim C cho Ủy ban nhân dân phường L, thành phố Q, tỉnh Bình Định giám sát, giáo dục trong thời gian cải tạo không giam giữ.

Miễn khấu trừ thu nhập đối với bị cáo Nguyễn Thị Kim C.

3. Về án phí hình sự phúc thẩm: Bị cáo Nguyễn Thị Kim C không phải chịu.
4. Các quyết định khác của bản án hình sự sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

5. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- Vụ GDKT1.TANDTC (1);
- VKSND tỉnh Bình Định (1);
- TAND thành phố Quy Nhơn (3);
- VKSND thành phố Quy Nhơn (1);
- Cơ quan CSĐT Công an TP.Quy Nhơn (1);
- Cơ quan THAHS Công an TP.Quy Nhơn (1);
- Chi cục THADS thành phố Quy Nhơn (1);
- Sở Tư pháp tỉnh Bình Định (1);
- Cơ quan HSNV Công an tỉnh Bình Định (1);
- Bị cáo (1);
- Lưu: HCTP, Toà Hình sự, hồ sơ vụ án (3).

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

Lê Xuân Hải